Rōmaji

Mattia Martelli

La seguente tabella racchiude la scrittura in kana ed i quattro principali sistemi di romanizzazione. Gli stili Hepburn, Kunrei e Nihon, anche detto Nippon, si utilizzano per trascrivere il giapponese utilizzando l'alfabeto latino, mentre lo stile Wāpuro nasce per permettere di digitare i caratteri giapponesi utilizzando tastiere occidentali.

Kana	Nihon	Kunrei	Hepburn	Wāpuro
かな	日本	訓令	ヘボン	ワープロ
あア	a			a
いイ	i			i, yi
うウ	u			u
えエ	е			e
おオ	0			0
かカ	ka			ka
きキ	ki			ki
くク	ku			ku
けケ	ke			ke
こコ	ko			ko
がガ	ga			ga
ぎギ	gi			gi
ぐグ	gu			gu
げゲ	ge			ge
ごゴ	90			90
さサ	sa			sa
しシ	si		shi	shi, si
すス	su			su
せセ	se			se
そソ	S0			S0
ざザ	za			za
じジ	zi		jі	ji, zi
ずズ	ZU			ZU

ぜぜ	ze			ze
ぞ ゾ	ZO			ZO
<i>た タ</i>	ta			ta
ちチ	ti		chi	chi, ti
つツ	tu		tsu	tsu, tu
てテ	te			te
とト	to			to
だ ダ	da			da
 ぢヂ	di	zi	jі	dhi, di
ブヅ	du	ZU		du, dzu
でデ	de			de
どド	do			do
なナ	na			na
にニ	ni			ni
ぬヌ	nu			nu
ねネ	ne			ne
のノ	no			no
はハ	ha			ha
ひヒ	hi			hi
ふフ	hu		fu	fu, hu
^ ^	he			he
ほホ	ho			ho
ばバ	ba			ba
びビ	bi			bi
ぶ ブ	bu			bu
ベベ	be			be
ぼボ	bo			bo
ぱパ	pa			pa
ぴピ	pi			pi
ぷプ	pu			pu
ペペ	pe			pe
ぽポ	po			po
まマ	ma			ma
みミ	mi			mi

むム	mu			mu
めメ	me			me
もモ	mo			mo
やヤ	ya			ya
ゆュ	yu			yu
よヨ	уо			уо
らラ	ra			ra
6) IJ	ri			ri
るル	ru			ru
れレ	re			re
ろ ロ	ro			ro
わヮ	wa			wa
る ヰ	wi			wi, wyi
ゑヱ	we			we, wye
をヲ	0			WO
んン	n			n, n', nn
きゃキャ	kya			kya
きゅ キュ	kyu			kyu
きょ キョ	kyo			kyo
ぎゃ ギャ	gya			gya
ぎゅ ギュ	gyu			gyu
ぎょ ギョ	gyo			gyo
しゃ シャ	sya		sha	sha, sya
しゅ シュ	syu		shu	shu, syu
しょ ショ	Sy0		sho	sho, syo
じゃ ジャ	zya		ja	ja, jya, zya
じゅ ジュ	zyu		ju	ju, jyu, zyu
じょ ジョ	Zy0		jo	jo, jyo, zyo
ちゃ チャ	tya		cha	cha, cya, tya
ちゅ チュ	tyu		chu	chu, cyu, tyu
ちょ チョ	tyo		cho	cho, cyo, tyo
ぢゃ ヂャ	dya	zya	ja	dha, dya
ぢゅ ヂュ	dyu	zyu	ju	dhu, dyu
ぢょ ヂョ	dyo	ZY0	jo	dho, dyo

にや	ニャ	nya		nya
にゆ	ニュ	nyu		nyu
-		nyo		nyo
ひゃ	ヒヤ	hya		hya
ひゅ		hyu		hyu
ひょ	ヒョ	hyo		hyo
びゃ	ビヤ	bya		bya
びゅ	ビュ	byu		byu
びょ	ビョ	byo		byo
ぴゃ	ピャ	руа		руа
ぴゅ	ピュ	pyu		pyu
ぴょ	ピョ	руо		руо
みゃ	ミヤ	mya		mya
みゅ	ミュ	myu		myu
みよ	₹∃	myo		myo
りゃ	リヤ	rya		rya
りゅ	リュ	ryu		ryu
りょ	リョ	ryo		ryo
ちょう	チョウ	tyô	chō	chou
りょう	リョウ	ryô	ryō	ryou
おう	オウ	Ô	Ō	ou
うう	ウウ	û	ū	uu
あ	ア	/		la, xa
١١	1	/		li, lyi, xi
いえ	イェ	/		ye
う	ウ	/		lu, xu
うい	ウィ	/		wh i
うえ	ウェ	/		whe
うお	ウォ	/		who
え	I	/		le, lye, xe
お	オ	/		lo, xo
きぃ	キィ	/		kyi
きぇ	キェ	/		kye
くぁ	クァ	/		kwa, qa

くい クィ / kwi, qi くう クゥ / kwu くえ クエ / kwe, qe くお クオ / kwo, qo ぐあ グァ / gwa しえ シエ / she, sye じい ジィ / jyi じえ ジエ / je, jye, zye ちえ チエ / che, tye ちい ディ / dyi ちえ チエ / dhe, dye つか ツァ / tsa つい ツィ / tsa つい ツィ / tso てい ディ / t'i, thi てゆ デュ / t'yu, thu でい ディ / d'yu とう トゥ / t'u, twu どう トゥ / t'u, twu でか デュ / hyi ウス ヒェ / pyi びえ ピエ / pyi かた ファ / fa, hwa かい フィ / fo, hwo かた ファ / fo, hwo かた ファ / fo, hwo			
くま クオ	くい クィ	/	kwi, qi
大き クオ	くう クゥ	/	kwu
ぐあ グァ / gwa しえ シェ / she, sye じい ジィ / jyi じえ ジェ / je, jye, zye ちえ チェ / che, tye ざい ディ / dyi カッ デュ / dhe, dye つッ // Xtu xtu つあ ツァ // tsa tsi つよ ツェ // tsa tsi つえ ツェ // tsa tso てい ティ // t'i, thi t'yu, thu でか デュ // d'yu t'u, twu どう トゥ // d'yu とう トゥ // d'yu とう トゥ // d'yu t'u, twu どう ドゥ // d'yu たっトゥ // hyi びい ニィ // nyi nyi びえ ヒェ // bye ウい ヒィ // pyi びえ ピェ // pye かま ファ // fa, hwa ふい フィ // がえ フェ // fe, fye, hwe fo, hwo	くえ クェ	/	kwe, qe
しえ シェ / jyi jyi jyi jyi je, jye, zye 方え チェ / che, tye がい ディ / dyi がえ ヂェ / dyi がえ ヂェ / dhe, dye つッ / xtu つあ ツァ / tsa つい ツィ / tsi つえ ツェ / tso でい ディ / t'i, thi でゆ テュ / t'yu, thu でい ディ / d'i でゆ デュ / d'yu とう トゥ / t'u, twu とう ドゥ / d'u, dwu にい ニィ / nyi にえ ニェ / nye がえ ピェ / pyi がえ ピェ / pye があ ファ / fa, hwa が、フィ / fi, fyi, hwi fe, fye, hwe かお フォ / fo, hwo	くお クォ	/	kwo, qo
じい ジィ / jyi je, jye, zye 方え チェ / che, tye がい ヂィ / dyi がえ ヂェ / dhe, dye でえ ヂェ / che, tye がい ヂィ / dyi がえ ヂェ / dhe, dye でえ ヅァ / tsa つい ツィ / tsi つえ ツェ / tsi つえ ツェ / tso でい ディ / t'i, thi でゆ テュ / t'yu, thu でい ディ / d'i でゆ デュ / d'yu とう トゥ / t'u, twu どう ドゥ / d'u, dwu にい ニィ / nyi にえ ニェ / nye ひい ヒィ / hyi ひえ ヒェ / bye びえ ピェ / pyi がえ ピェ / pye ふぁ ファ / fa, hwa が、フィ / fi, fyi, hwi がえ フェ / fe, fye, hwe かお フォ / fo, hwo	ぐぁ グァ	/	gwa
じえジエ / je, jye, zye ちえチェ / che, tye ざい ディ / dyi ちえ デェ / dhe, dye つッ // まな xtu つあ ツァ / tsa つい ツィ / tsi つえ ツェ / tse つお ツオ / tse つお ツオ / t'i, thi てい ティ / t'yu, thu でい ディ / d'yu とう トゥ / t'u, twu どう ドゥ / d'u, dwu にい ニィ / nyi には ニエ / hye びい ヒィ / pyi びえ ピェ / pye ふあ ファ / fa, hwa がい フィ / fi, fyi, hwi ふま フェ / fe, fye, hwe ふお フォ / fo, hwo	しぇ シェ	/	she, sye
ちょ チェ / che, tye ぢぃ ヂィ / dyi ぢぇ ヂェ / dhe, dye つッ // Xtu xtu つぁ ツァ // tsa tsi つぃ ツィ // tss tse つぉ ツォ // tso tso てぃ ティ // t'i, thi t'yu, thu でぃ ディ // d'i d'yu とぅ トゥ // t'u, twu t'u, twu どぅ ドゥ // t'u, twu d'u, dwu にぃ ニィ // nyi nye ひぃ ヒィ // hyi hye びぇ ピェ // bye bye ぴぃ ピィ // pyi pyi ぴぇ ピェ // pye fa, hwa ふぃ フィ // fi, fyi, hwi fe, fye, hwe ふぉ フォ // fo, hwo	じぃ ジィ	/	jyi
ぢぃ ヂィ / dyi ぢぇ ヂェ / dhe, dye つッ / xtu つぁ ツァ / tsa つぃ ツィ / tsi つぇ ツェ / tse つぉ ツォ / tso てぃ ティ / t'i, thi てゅ テュ / d'i でゅ デュ / d'yu とぅ トゥ / t'u, twu どぅ ドゥ / d'u, dwu にぃ ニィ / nyi にぇ ニェ / nye ひぃ ヒィ / bye びぃ ヒィ / pyi ぴぃ ピィ / pye ふぁ ファ / fa, hwa ふぃ フィ / fe, fye, hwe ふぉ フォ / fo, hwo	じぇ ジェ	/	je, jye, zye
ブッ / xtu フあ ツァ / tsa つい ツィ / tsi つえ ツェ / tse つお ツオ / tso てい ティ / t'i, thi てゆ テュ / t'yu, thu でい ディ / d' i でゆ デュ / t'u, twu どう トウ / t'u, twu どう ドウ / d'u, dwu にい ニィ / nyi でえ ニェ / hye びい ヒィ / bye びい ピィ / pyi びえ ピェ / pye ふあ ファ / fa, hwa ふい フィ / fi, fyi, hwi ふえ フェ / fe, fye, hwe ふお フォ / fo, hwo	ちぇ チェ	/	che, tye
フッ / xtu つあ ツァ / tsa つい ツィ / tsi つえ ツェ / tse つお ツオ / tso てい ティ / t'i, thi てゆ テュ / t'yu, thu でい ディ / d'i でゆ デュ / d'yu とう トゥ / t'u, twu どう ドゥ / d'u, dwu にい ニィ / nyi にえ ニェ / nye ひい ヒィ / hyi ひえ ヒェ / bye びれ ピェ / pyi びえ ピェ / pyi がえ ピェ / pye ふあ ファ / fa, hwa ふれ フォ / fo, hwo	ぢぃ ヂィ	/	dyi
フあ ツァ / tsa つい ツィ / tsi フネ ツェ / tse つお ツォ / tso てい ティ / t'i, thi てゆ テュ / t'yu, thu でい ディ / d'i でゆ デュ / d'yu とう トゥ / t'u, twu どう ドゥ / d'u, dwu にい ニィ / nyi にえ ニェ / nye ひい ヒィ / hyi ひえ ヒェ / hye びえ ピェ / pyi びえ ピェ / pyi がえ ピェ / pye ふあ ファ / fa, hwa ふい フィ / fi, fyi, hwi ふえ フェ / fo, hwo	ぢぇ ヂェ	/	dhe, dye
フぃツィ / tsi フネツェ / tse フぉツォ / tso てぃティ / t'i, thi てゅテュ / t'yu, thu でぃディ / d'i でゅデュ / d'yu とうトゥ / t'u, twu どうドゥ / d'u, dwu にぃニィ / nyi にえニェ / nye ひぃヒィ / hyi ひえヒェ / bye ぴぃピィ / pyi ぴぇピェ / pye ふぁファ / fa, hwa ふぇフェ / fe, fye, hwe がまフォ / fo, hwo	つッ	/	xtu
フネツェ / tse フおツオ / tso ていティ / t'i, thi てゆテュ / t'yu, thu でいディ / d'i でゆデュ / d'yu とうトゥ / t'u, twu どうドゥ / d'u, dwu にいニィ / nyi にえニェ / nye ひいヒィ / hyi ひえヒェ / hye びえピェ / pyi びえピェ / pyi がえピェ / pye ふあファ / fa, hwa ふいフィ / fi, fyi, hwi ふえフェ / fe, fye, hwe ふおフォ / fo, hwo	つぁ ツァ	/	tsa
フお ツォ / tso てい ティ / t'i, thi てゆ テュ / t'yu, thu でい ディ / d'i でゆ デュ / d'yu とう トゥ / t'u, twu どう ドゥ / d'u, dwu にい ニィ / nyi にえ ニェ / nye ひい ヒィ / hyi ひえ ヒェ / hye びえ ビェ / bye ぴい ピィ / pyi ぴえ ピェ / pyi ぴえ ピェ / pyi ぷあ ファ / fa, hwa ふい フィ / fe, fye, hwe ふお フォ / fo, hwo	つい ツィ	/	tsi
てい ティ / t'i, thi てゆ テュ / t'yu, thu でい ディ / d'i でゆ デュ / d'yu とうトウ / t'u, twu どうドウ / d'u, dwu にい ニィ / nyi にえ ニェ / nye ひい ヒィ / hyi ひえ ヒェ / bye びえ ビェ / pyi びえ ピェ / pyi のカ ファ / fa, hwa ふい フィ / fe, fye, hwe ふお フォ / fo, hwo	つぇ ツェ	/	tse
てゆ テュ / t'yu, thu でい ディ / d'i でゆ デュ / d'yu とうトゥ / t'u, twu d'u, dwu にい ニィ / nyi にえ ニェ / nye のな ヒェ / hyi ひえ ヒェ / hye がえ ビェ / bye がえ ピェ / pyi がえ ピェ / pyi がえ ピェ / pyi がえ ピェ / fa, hwa fi, fyi, hwi ふえ フェ / fe, fye, hwe ふお フォ / fo, hwo	つぉ ツォ	/	tso
でい ディ / d'i でゆ デュ / d'yu とうトゥ / t'u, twu どうドゥ / d'u, dwu にい ニィ / nyi にえ ニェ / nye ひい ヒィ / hyi ひえ ヒェ / hye びえ ビェ / bye ぴい ピィ / pyi ぴえ ピェ / pyi の カカ ファ / fa, hwa ふい フィ / fi, fyi, hwi ふえ フェ / fo, hwo	てい ティ	/	t'i, thi
でゆ デュ / d' yu とうトゥ / t' u, twu どうドゥ / d' u, dwu にい ニィ / nyi にえ ニェ / nye ひい ヒィ / hyi ひえ ヒェ / hye びえ ビェ / bye びれ ピィ / pyi のな ピェ / pyi のな ピェ / fa, hwa ふい フィ / fi, fyi, hwi ふえ フェ / fo, hwo	てゅ テュ	/	t'yu, thu
とうトウ / t'u, twu どうドウ / d'u, dwu にいニイ / nyi にえニエ / nye ひいヒイ / hye びえビエ / bye ぴいピイ / pyi ぴえピエ / pye ふあファ / fa, hwa ふいフィ / fe, fye, hwe ふおフオ / fo, hwo	でい ディ	/	d' i
どうドゥ / d'u, dwu にい ニィ / / nyi いい ヒィ / hyi いた ヒェ / hye がえ ビェ / bye いた ピィ / pyi かま ファ / fa, hwa ふい フィ / fi, fyi, hwi ふえ フェ / fe, fye, hwe ふお フォ / fo, hwo	でゅ デュ	/	ďyu
にい ニィ / nyi にえ ニェ / nye ひい ヒィ / hyi ひえ ヒェ / hye びえ ビェ / bye びい ピィ / pyi ぴえ ピェ / pyi ぴえ ピェ / fa, hwa ふい フィ / fi, fyi, hwi ふえ フェ / fe, fye, hwe ふお フォ / fo, hwo	とうトゥ	/	t'u, twu
にえ 二工	どう ドゥ	/	d'u, dwu
ひい ヒィ / hyi ひえ ヒェ / hye びえ ビェ / bye ぴい ピィ / pyi ぴえ ピェ / pye ふあ ファ / fa, hwa ふい フィ / fi, fyi, hwi ふえ フェ / fe, fye, hwe ふお フォ / fo, hwo	にい ニィ	/	nyi
ひえ ヒェ / hye びえ ビェ / bye ぴい ピィ / pyi ぴえ ピェ / pye ふあ ファ / fa, hwa ふい フィ / fi, fyi, hwi ふえ フェ / fe, fye, hwe ふお フォ / fo, hwo	にえニエ	/	nye
びえ ビェ / bye ぴい ピィ / pyi ぴえ ピェ / pye ふあ ファ / fa, hwa ふい フィ / fi, fyi, hwi ふえ フェ / fe, fye, hwe ふお フォ / fo, hwo	ひいヒィ	/	hyi
ぴぃピィ / pyi ぴぇピェ / pye ふぁファ / fa, hwa ふぃフィ / fi, fyi, hwi ふぇフェ / fe, fye, hwe ふぉフォ / fo, hwo	ひえヒェ	/	hye
ぴえ ピェ / pye ふあ ファ / fa, hwa ふい フィ / fi, fyi, hwi ふえ フェ / fe, fye, hwe ふお フォ / fo, hwo	びぇビェ	/	bye
ふあ ファ / fa, hwa ふい フィ / fi, fyi, hwi ふえ フェ / fe, fye, hwe ふお フォ / fo, hwo	ぴぃ ピィ	/	pyi
ふい フィ / fi, fyi, hwi かえ フェ / fe, fye, hwe かお フォ / fo, hwo	ぴぇピェ	/	pye
ふえ フェ / fe, fye, hwe ふお フォ / fo, hwo	ふぁ ファ	/	fa, hwa
ふお フォ / fo, hwo	ふい フィ	/	fi, fyi, hwi
	ふえ フェ	/	fe, fye, hwe
ふや フャ / fya	ふお フォ	/	fo, hwo
	ふゃ フャ	/	fya

ふゅ フュ	/	fyu, hwyu
ふょ フョ	/	fyo
みい ミィ	/	my i
みえミエ	/	mye
やヤ	/	lya, xya
ゆュ	/	lyu, xyu
よョ	/	lyo, xyo
りい リイ	/	ryi
りぇ リェ	/	rye
わヮ	/	хwа
ゔヷ	/	vu
ゔぁ ヴァ	/	va
ゔぃ ヴィ	/	vi
ゔぇ ヴェ	/	ve
ゔぉ ヴォ	/	VO
ゔゅ ヴュ	/	vyu
ל ל	/	xka
ケケ	/	xke
	/	-, ^

Nota: 33 e 33 possono essere romanizzati anche come 30 e 30 e 30 e 30 possono essere romanizzati anche come 30 e 3